

Jazz Tage trotzen Corona – mit fantastischer Musik

Das Spektrum reicht von den Lounge-Koryphäen DePhazz bis zum Star-Bariton Thomas Quasthoff

Gute Nachricht für alle Musik-Fans: Die Jazz Tage 2020 finden statt. Natürlich gelten auch bei den Festival-Veranstaltungen vom 6. bis 8. November die Corona-bedingten Sicherheitsvorschriften – doch macht das erstklassige Programm die Einschränkungen bei weitem wett. Bereits zum Auftakt am Freitagabend um 19.30 Uhr steht das erste Highlight auf dem Programm. Zu Gast sind die „Godfathers of Lounge“ von



DePhazz (Eintritt 25 Euro) mit ihren retro-elektronischen Klängen, starken

Stimmen, betörender Live- und elektronisch erzeugter Musik. Bekannt wurde einer der erfolgreichsten Musikexporte Deutschlands vor allem durch Beiträge auf Samplern wie „Buddha Bar“, „Café del Mar“ oder „Hotel Costes“.

Weiter geht es am Samstagvormittag mit den traditionellen Frühschoppen um 11 Uhr. Während in der Kreismusikschule Boogie-Altmeister Peter Heger und der Schlagzeuger Edwin Karbaumer (Eintritt 10/15 Euro) für Stimmung sorgen, gibt das Romeo Franz Ensemble im Airbräu am Flughafen (Eintritt frei) sein Gastspiel. Dieses Konzert des an das „Quintette du Hot Club de France“ von Django Reinhardt erinnernden Ensembles ist Corona-bedingt das einzige außerhalb der Kreismusikschule. Dort gestaltet auch um 14.30 Uhr die Nuejazz für Kids Combo aus Nürnberg (Eintritt fünf Euro, Erwachsene frei) das „Jazz für

Kinder“-Konzert, ein Muss aller Jazz Tage. Exakt zum Beethoven-Jahr 2020 und aus Anlass des 150. Geburtstags des Komponisten machen die Jazz Tage um 19.30 Uhr ein besonderes Konzert-Highlight möglich: Bariton Thomas Quasthoff und das Dieter Ilg Trio (Eintritt 25 Euro) mit dem Bandleader am Bass sowie Rainer Böhm (Piano) und Patrice Heral (Schlagzeug) gestalten den Abend unter dem Titel „Mein Beethoven“. Quasthoff gilt als Star der klassischen Musik und einer der bemerkenswertesten Sänger seines Fachs, wie Konzerte mit den Berliner und Wiener Philharmonikern beweisen. Dieter Ilg wiederum zählt aktuell zu den gefragtesten Bassisten im europäischen Jazz, der sowohl mit eigenen Projekten als auch als Sidemen für Aufsehen sorgt.

Den Abschluss bildet am Sonntag um 11 Uhr die Matinee mit Musikern der einheimischen Szene (Eintritt 15 Euro). In einem Doppelkonzert ist zunächst das Reimo Oberth Quartett zu hören, ehe den zweiten Set der Bayerisch Österreichische Feinklang mit



Zum Beethoven-Jahr bestreiten Thomas Quasthoff (oben) und das Dieter Ilg Trio (Mitte) ein Gastspiel; DePhazz (unten) wurden durch ihre außergewöhnliche Lounge-Musik bekannt.

Michaela Bauer (Akkordeon) und Markus Renhart (Klarinette) bestreitet.

Pressestelle, Telefon 408-205

Infos und Tickets

Karten sind im Vorverkauf ab Donnerstag, 8. Oktober, im Erdinger Rathaus (Kulturamt, Zimmer R 208) zu den gewöhnlichen Öffnungszeiten erhältlich. Dabei ist nur Barzahlung möglich. Weitere Infos zu den Bands sind auf der Stadt-Homepage www.erding.de zu finden.

Kulturamt, Telefon 408-110

Werde Teil eines innovativen & erfolgreichen
Versorgungsunternehmens

AUSBILDUNG 2021

Wir bilden Dich aus im Bereich:

- **Elektroniker (m/w/d)**
- **Fachangestellter für Bäderbetriebe (m/w/d)**

Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche und vielseitige Ausbildung
- gutes Betriebsklima
- leistungsgerechte Bezahlung und Sonderzahlungen (TVAöD)
- gute Übernahmechancen
- Möglichkeit zur individuellen Weiterbildung

Nähere Infos über uns und unsere Ausbildung findest Du auf unserer Homepage

www.stadtwerke-erding.de → Ausbildung/Karriere

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung



per Post

(Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgeschickt)

oder **per E-Mail** (als PDF-Datei)



Mit der Zusendung Deiner Bewerbungsunterlagen stimmst Du der Verarbeitung personenbezogener Daten zu. Datenschutzhinweise im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren findest Du ebenfalls auf unserer Homepage.

Fachangestellter für Bäderbetriebe

Stadtwerke Erding GmbH
Am Gries 21, 85435 Erding
Telefon 08122/407-300
bewerbung@stadtwerke-erding.de

Elektroniker Fachrichtung für Energie- und Gebäudetechnik

Überlandwerk Erding GmbH & Co. KG
Am Gries 21, 85435 Erding
Telefon 08122/407-123
bewerbung@ueberlandwerk-erding.de



STADTWERKE
ERDING



ÜBERLANDWERK
ERDING
EIN UNTERNEHMEN
DER STADTWERKE ERDING



16 Stadträtinnen und Stadträte schieden nach der Kommunalwahl im März aus dem Gremium aus.

Geschlossenheit als starkes Signal Oberbürgermeister bilanziert die Wahlperiode 2014 bis 2020

Corona-bedingt hat Oberbürgermeister Max Gotz erst Mitte September die nach der Kommunalwahl im März ausgeschiedenen Stadträte offiziell verabschiedet und bei dieser Gelegenheit ein Fazit der Wahlperiode 2014 bis 2020 gezogen. Der Oberbürgermeister wies darauf hin, dass in der Zeit viele Entscheidungen einstimmig getroffen worden seien. Vor allem bei überregional bedeutsamen Projekten „war das ein starkes Signal an die Verantwortlichen in München und Berlin“. Als Beispiele nannte das Stadtoberhaupt den S-Bahn-Ringschluss, die Nordumfahrung oder erste Beschlüsse für den Hochwasserschutz. Als weitere wichtige Themen führte Gotz die Aktualisierung des Flächennutzungsplans, Grundstücksbevorratungen und den Bau und Erhalt von Bildungs- und Sporteinrichtungen auf. In Bezug auf die Corona-Auswirkungen gelte es nun, „eine Balance herzustellen zwischen Investitionen und einer beherrschbaren Belastung nachfolgender Generationen“. Der langjährige und nun ausgeschiedene Sprecher der CSU-Fraktion, Jakob Mittermeier, sagte, wichtig für eine erfolgreiche Arbeit im Stadtrat sei „gegenseitiges Vertrauen“, auch über Parteigrenzen hinweg. Generell sei der

„Wille zu gestalten“ das entscheidende Motiv für die ehrenamtliche Tätigkeit als Stadtrat. Sein SPD-Kollege Horst Schmidt lobte die „offene Diskussion“, die sowohl unter Gotz als auch dessen Vorgänger Karl-Heinz Bauernfeind geherrscht habe. „Das Ziel war immer, die Lebenssituation der Menschen zu verbessern.“

Den Stadtrat verließen:

- Josef Biller (Mitglied seit 1990)
- Kurt Gröschel (seit 2014)
- Hugo Gruber (seit 2008)
- Dr. Tülin Güvenc-Mecilioglu (seit 2019)
- Jutta Harrer (2002 bis 2008 und seit 2014)
- Johanna Heindl (seit 1996)
- Siegfried Ippisch (seit 2014)
- Günther Kuhn (seit 2008)
- Elisabeth Mayr (seit 2008)
- Jakob Mittermaier (seit 2012)
- Jakob Mittermeier (Gemeinderat in Altenerding von 1972 bis 1978, seit 1978 Stadtrat)
- Christian Numberger (seit 2008)
- Wilhelm Scheib (2004 bis 2014 und seit 2016)
- Hermann Schießl (seit 1996)
- Hans Schmidmayer (seit 2008)
- Horst Schmidt (seit 2002)

i [Pressestelle, Telefon 408-205](tel:408-205)

Neuerscheinungen in den Büchereien

Neue Romane der Bestsellerlisten stehen in der Stadtbücherei zum Ausleihen bereit. Eine kleine Auswahl: Stefanie Schuster: „Alles, was das Herz begehrt“, Nele Neuhaus: „Zeiten des Sturms“, Liliy Brett: „Alt sind nur die anderen“, Karin Slaughter: „Die verstummte Frau“, Sally Rooney: „Normale Menschen“, Robert Seethaler: „Der letzte Satz“, Joachim Meyerhoff: „Hamster im hinteren Stromgebiet.“

In der Stadtteilbücherei Klettham sind neu: Jo Nesbo: „Ihr Königreich“, Jan Weiler: „Die Ältern“, Susanne Matthiesen: „Ozelot und Friesennerz“, John Grisham: „Das Manuskript“, Eva Völler: „Ein Gefühl von Hoffnung“ und Dora Heldt: „Mathilda oder Irgendwer stirbt immer“. Alle Infos und Öffnungszeiten sind unter www.erding.de/stadtbuecherei zu finden.

i [Stadtbücherei, Telefon 408-140](tel:408-140)

Bekanntmachung

Der Stadtrat hat eine Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Erding für das Jahr 2020 beschlossen; diese tritt am 1. Januar 2020 in Kraft. Die Nachtragshaushaltssatzung wurde mit Schreiben des Landratsamts Erding vom 27. August 2020 rechtsaufsichtlich genehmigt. Nachtragshaushaltssatzung und -plan liegen, bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung, während der allgemeinen Geschäftsstunden (Montag bis Donnerstag von 8 bis 12.30 Uhr, Donnerstag von 14 bis 17.30 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr) im Rathaus, Zimmer R 308, zur Einsichtnahme auf.

i [Stadtkämmerei, Telefon 408-302](tel:408-302)

Bewerbungsfrist läuft

Die Stadt Erding lobt jährlich den Ausbildungspreis aus. Er wird als Geldpreis in Höhe von 500 Euro für ein Unternehmen vergeben. Voraussetzung ist die Einreichung des Fragebogens, den die Unternehmen bei der Information im Rathaus erhalten oder von der Homepage www.erding.de herunterladen können. Bewerbungsschluss ist Donnerstag, 15. Oktober.

i [Stadtmarketing, Telefon 408-206](tel:408-206)

Aus dem Einwohneramt

Das Einwohneramt der Stadt Erding registrierte im Monat August 2020

- 188 Anmeldungen
- 224 Abmeldungen
- 94 Ummeldungen
- 36 Geburten
- 25 Sterbefälle
- 29 Eheschließungen

Einwohnerzahl: 38 628 (eigene Fortschreibung)

i [Pressestelle, Telefon 408-205](tel:408-205)

Mitteilungsblatt im E-Mail

Dieses Mitteilungsblatt lässt sich übrigens auch auf elektronischem Weg beziehen: Interessenten geben am Fußende der Stadt-Homepage www.erding.de unter „Newsletter“ ihre E-Mail-Adresse ein und erhalten die jeweils aktuelle Ausgabe alle 14 Tage kostenlos zugesandt.

i [Pressestelle, Telefon 408-205](tel:408-205)

Jagdversammlung

Jagdgenossenschaft Reichenkirchen: Donnerstag, 1. Oktober, 19.30 Uhr im Gasthaus Rauch in Grucking

Service

NOTDIENSTE

Rettungsdienst (Notarzt/
Krankenwagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)
☎ 116 117

APOTHEKEN

- 24.09. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4 ☎ 22 73 60
- 25.09. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99
- 26.09. Apotheke am Schönen Turm,
Landshuter Str. 9 ☎ 8 44 77
- 27.09. Campus Apotheke,
Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43
- 28.09. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54
- 29.09. Rivera-Apotheke, Rivera-Str. 7
☎ 1 41 29
- 30.09. Marien-Apotheke, Ismaninger
Straße 5a, Moosinning ☎ 08123/9 30 90
- 01.10. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14
- 02.10. Fuchs-Apotheke, Zugspitz-
straße 57 ☎ 4 88 22

- 03.10. Rathaus-Apotheke im Sempt-
Park, Pretzener Straße 10 ☎ 227 69 22
- 04.10. Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39,
Oberding ☎ 8 40 44
- 05.10. Johannes-Apotheke, Friedrich-
Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06
- 06.10. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4 ☎ 22 73 60
- 07.10. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten
Tag um 8 Uhr.

ZAHNÄRZTE

- 26./27.09. Peter Gebhart,
Obere Hauptstr. 32,
85456 Wartenberg ☎ 08762/1284
- 03./04.10. Dr. Ivana Moreano Guerra,
Lange Feldstr. 26,
85435 Erding ☎ 08122/97800

Die Zahnärzte sind an Samstagen,
Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12
Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Pra-
xen anwesend. Außerhalb der Sprech-
zeiten besteht Ruf- und Behandlungs-
bereitschaft.

STÖRUNGEN der Versorgung

- ÜBERLANDWERK**
ERDING GmbH & Co. KG Strom ☎ 407-112
- ERDGAZVERSORGUNG**
ERDING GmbH & Co. KG Erdgas ☎ 97 79-0
- WASSERVERSORGUNG**
ERDING GmbH & Co. KG Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

- **Rennweg 29:**
Montag bis Freitag 14 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 14 Uhr
- **Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:**
Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 12 / 9 – 14 Uhr

IMPRESSUM

35. Jahrgang
Erscheinungsweise: Herstellung und Vertrieb:
Donnerstags, 14tägig SEMPT-KURIER GmbH,
Herausgeber und verant- Erding,
wortlich für den Inhalt: Tel. 081 22/9 54 86 45
Stadtverwaltung Erding, Auflage:
Tel. 081 22/4 08 - 2 05 14.000 Exemplare



STADTHALLE ERDING

Sa. 03. 10. 20 **Luke und Trug**
19.00 Uhr Zauberei und Comedy

So. 04. 10. 20 **Sternschnuppe**
15.00 Uhr Lustige Lieder aus dem Koffer

So schützen wir Sie

Bestuhlung mit Abstand
Erhöhte Reinigungsintervalle
Optimale Lüftung
Desinfektionsspender
Einlasslotsen
Mitarbeiterschulungen
Hinweisschilder



VERANSTALTUNGSKALENDER

- 24.09.20 **FKK-Impro-Show** Impro-Classics
- 02.10.20 **Klangerlebnis „Wir öffnen unsere Türen“** Jetzt gib's was auf die Ohren
- 03.10.20 **Luke und Trug** – Zauberei und Comedy mit Abstand
- 04.10.20 **Sternschnuppe** – Lustige Lieder aus dem Koffer
- 10.10.– **Energie & Bau Infotage**
- 11.10.20 Sanieren, Bauen, Energiesparen
- 15.10.20 **Stephan Zinner** – Raritäten
- 18.10.20 **Kunsthandwerker- und Hobbykünstlermarkt** Winter
- 24.10.– **Patchwork-Quilt-Ausstellung** Sonderausgabe „Zeigt her eure Masken“
- 25.10.20 **Vortrag: Steinzeit** mit Thomas Huber von den Huberbuam
- 04.11.20 **Vortrag: Steinzeit** mit Thomas Huber von den Huberbuam
- 06.11.20 **Iberl Bühne** – Ois dastunga und dalog'n
- 19.11.20 **Christine Eixenberger** – Einbildungsfreiheit
- 22.11.20 **Han's Klaffl** Nachschlag! Eh ich es vergesse ...
- 25.11.20 **Der Tölzer Knabenchor** – Die Weihnachtsgeschichte von Carl Orff
- 28.11.20 **Poetry Grand Slam** präsentiert von Reimrausch
- 29.11.20 **Pettersson kriegt Weihnachtsbesuch** – Wittener Kinder- und Jugendtheater

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de